

Cách hoạt động

Chúng tôi ấn định mức khấu trừ trả trước hàng năm (deductible) của quý vị và mức tối đa cho cả gia đình vào ngày 1 Tháng Giêng mỗi năm. Những mức này được dựa trên lợi tức của quý vị từ hai năm trước. Quý vị phải nộp đơn khai thuế mỗi năm để duy trì chương trình đài thọ của Fair PharmaCare.

Sau khi quý vị đã trả đủ mức khấu trừ trả trước, PharmaCare trả 70% số phí tổn hội đủ điều kiện. Quý vị tiếp tục trả 30% số phí tổn hội đủ điều kiện cho đến khi quý vị trả đủ mức tối đa của gia đình.

Nếu quý vị hoặc người phối ngẫu của quý vị sinh trước năm 1940, PharmaCare trả 75% số phí tổn hội đủ điều kiện sau khi quý vị trả đủ mức khấu trừ trả trước.

Mức khấu trừ trả trước (Deductible): Số tiền quý vị trả các phí tổn hội đủ điều kiện trước khi được giúp.

Mức tối đa của gia đình: Mức cao nhất quý vị sẽ trả cho các phí tổn hội đủ điều kiện trong một năm. Sau khi quý vị trả đủ mức tối đa của gia đình, PharmaCare trả 100% số phí tổn hội đủ điều kiện.

Các phí tổn hội đủ điều kiện: Số tiền tối đa PharmaCare sẽ trả cho một loại thuốc hoặc dịch vụ nhà thuốc. Chỉ có các phí tổn hội đủ điều kiện mới được tính vào mức khấu trừ trả trước và mức tối đa của gia đình quý vị.

Quý vị cần gì để ghi danh

Cho mỗi người trong gia đình quý vị:

- Tên
- Ngày sinh
- Số Sức Khỏe Cá Nhân gồm 10 số

Cho quý vị và người phối ngẫu (nếu quý vị có):

- Số Bảo Hiểm Xã Hội (SIN)
- Lợi Tức Ròng (Dòng 23600 trong Thông Báo Thẩm Định của CRA cách đây 2 năm)
- Nếu có, lợi tức của Chương Trình Tiết Kiệm Khuyến Tật Có Đăng Bộ (Dòng 12500)

Nếu quý vị cần được giúp nộp đơn khai thuế, hoặc bản sao Thông Báo Thẩm Định của mình, hãy liên lạc với CRA tại: 1-800-959-8281

Khi nào bắt đầu đài thọ

Quý vị sẽ được đài thọ tạm thời ngay nếu quý vị ghi danh trên mạng hoặc bằng điện thoại. Nếu ghi danh bằng thư, quý vị sẽ bắt đầu được đài thọ tạm thời ngay khi chúng tôi lập thủ tục mẫu ghi danh của quý vị.

Sau khi chúng tôi kiểm điểm lợi tức của quý vị với CRA, chúng tôi sẽ ấn định mức khấu trừ trả trước và mức tối đa của gia đình cho thời gian còn lại trong năm.

Hãy ghi danh ngay bây giờ

Trên mạng: www.gov.bc.ca/AHDC

Bằng điện thoại: 1-800-663-7100 (số miễn phí) hoặc 604-683-7151 (Lower Mainland)

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8 giờ sáng đến 8 giờ tối.

Thứ Bảy từ 8 giờ sáng đến 4 giờ chiều.

Bằng thư: Health Insurance BC,
Fair PharmaCare
P.O. Box 9684 Stn Prov Govt
Victoria BC, V8W 9P7

In ra mẫu lấy từ trên mạng hoặc gọi cho chúng tôi để xin gửi mẫu đơn cho quý vị.

Có tin tức về Fair PharmaCare bằng nhiều ngôn ngữ trên mạng và qua điện thoại.

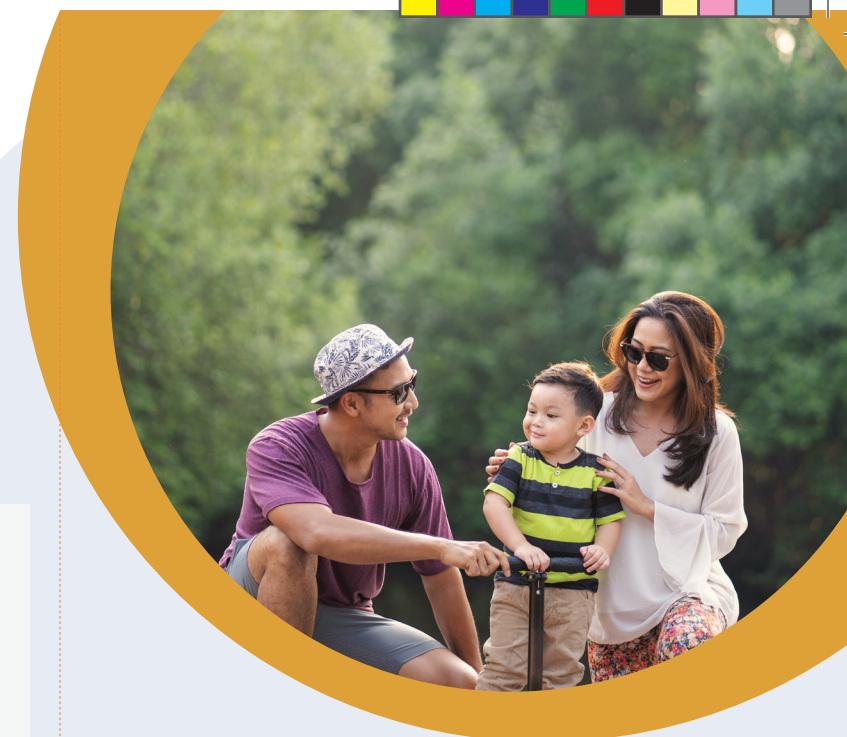
Xin giúp trả tiền khấu trừ trả trước

Quý vị có thể trả góp hằng tháng tiền khấu trừ trả trước và xin giúp ngay về các phí tổn hội đủ điều kiện – như thể quý vị đã trả đủ mức khấu trừ trả trước của mình. Hãy gọi cho chúng tôi để hỏi về Cách Trả Tiền Khấu Trừ Trả Trước Hằng Tháng.

Nếu lợi tức gia đình của quý vị giảm hơn 10% sau khi đã tính mức khấu trừ trả trước của mình, quý vị có thể xin giảm bớt mức khấu trừ trả trước.

Tìm hiểu thêm về những kỳ tái duyệt lợi tức tại www.gov.bc.ca/fairpharmacare.

[Vietnamese]



Chương Trình Fair PharmaCare

Giúp quý vị và gia đình quý vị trả tiền mua thuốc theo toa.

Hãy ghi danh ngay hôm nay!



BRITISH COLUMBIA

BCPharmaCare

Chương Trình Fair PharmaCare

Fair PharmaCare là một trong 12 chương trình của BC PharmaCare. Chương trình này giúp cư dân tại B.C. trả tiền cho một số:

- Loại thuốc theo toa
- Khí cụ và tiếp liệu y khoa
- Dịch vụ nhà thuốc, chẳng hạn như chủng ngừa cúm

Chương trình Fair PharmaCare được dựa trên lợi tức gia đình quý vị. Lợi tức càng thấp thì quý vị càng được giúp nhiều hơn. Một gia đình có thể là một người độc thân hoặc một cặp—có hoặc không có con.

Mức đãi thọ được dựa trên lợi tức ròng từ hai năm trước. Khi quý vị ghi danh cho Fair PharmaCare, là quý vị đồng ý cho PharmaCare kiểm chứng lợi tức của quý vị với Cơ Quan Thuế Vụ Canada (CRA) mỗi năm.

Ghi danh miễn phí.

Khi quý vị lấy thuốc theo toa, phần phí tổn của PharmaCare sẽ tự động được tính khi quý vị mua thuốc. Quý vị chỉ trả phần phí tổn không được PharmaCare đài thọ.

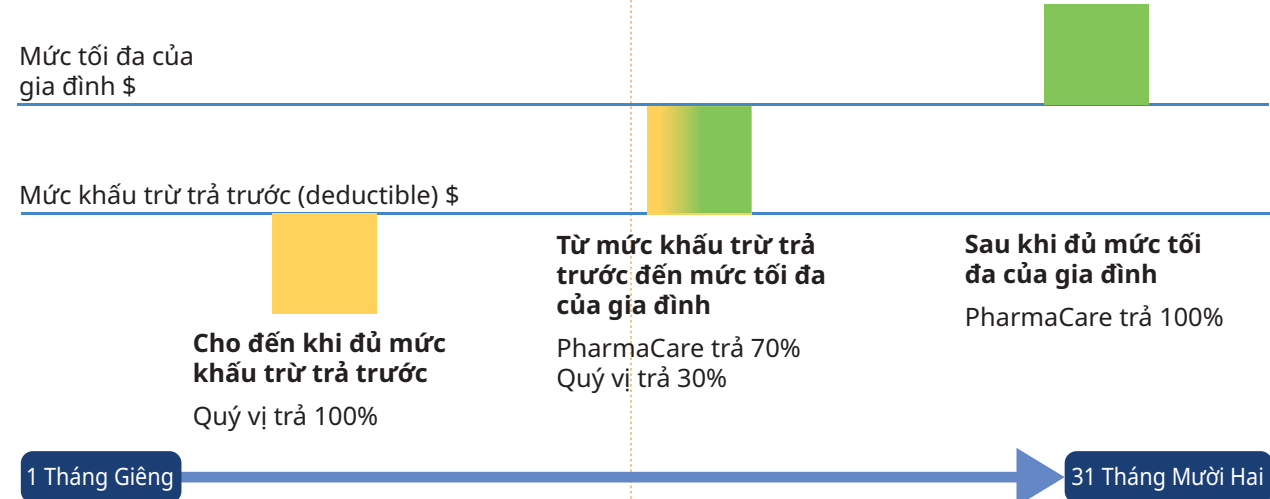
Điều Kiện

Quý vị có thể ghi danh cho Fair PharmaCare nếu:

- Quý vị là cư dân tại B.C.
- Quý vị đã ghi danh gia nhập hoàn toàn Chương Trình Dịch Vụ Y Tế BC (MSP)
- Quý vị có Số Bảo Hiểm Xã Hội (SIN)
- Quý vị đã nộp đơn khai thuế với CRA cách đây hai năm

Nếu quý vị không thể nộp đơn khai thuế cách đây hai năm (chẳng hạn như quý vị làm việc ở ngoài Canada), hãy gọi cho chúng tôi.

Trợ Giúp Thường Lệ của Fair PharmaCare



Lợi tức gia đình	Mức khấu trừ trả trước (deductible)	Mức tối đa của gia đình
\$0 – \$13,750	Không có. Fair PharmaCare trả ngay 100% số phí tổn hội đủ điều kiện của quý vị.	Không có.
\$13,750.01 – \$30,000	Không có. Fair PharmaCare trả ngay 70% số phí tổn hội đủ điều kiện của quý vị.	\$100 – \$800
\$30,000.01 – \$45,000	\$650 – \$1,300	\$900 – \$1,700
\$45,000.01 – \$87,500	\$1,400 – \$2,500	\$1,875 – \$3,350
\$87,500.01 – \$125,000	\$2,750 – \$3,500	\$3,675 – \$4,675
\$125,000.01 – \$250,000	\$4,000 – \$7,000	\$5,350 – \$9,350
\$250,000.01 trở lên	\$8,000 – \$10,000	\$10,000

Nếu quý vị hoặc một người trong gia đình sinh trước năm 1940, quý vị có thể có mức khấu trừ trả trước và mức tối đa của gia đình thấp hơn.

Nhiều chương trình sức khỏe của hãng sở đòi hỏi quý vị phải ghi danh cho Fair PharmaCare. Họ thường đài thọ tiền khấu trừ trả trước và phần phí tổn thuốc theo toa của quý vị.